Top E414^{ISDN}

Mode d'emploi

SC 561.933.3 fr. 08.01 FX-RB-PM-TE A31008-G4035-F102-1-7719

A31008- G4035- F102- 1- 7719

7 611552 012514

swisscom fixnet

swisscom fixnet

⚠ Consignes de sécurité

- **Ne pas** utiliser la base dans une salle de bain ou une salle d'eau.
- Utilisez exclusivement le **bloc-secteur fourni** comme indiqué sous la base.
- Risque de perturbation des **appareillages médicaux**, veuillez consulter votre médecin.
- Lorsque vous confiez votre **TOP E414 ISDN** à des tiers, n'oubliez pas de joindre le **mode d'emploi**.
- Respectez les règles de protection de l'environnement lors de la mise au rebut du téléphone et des batteries.

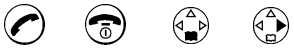
Gestion des combinés sur la base

Ce mode d'emploi décrit l'ensemble des fonctionnalités de votre base.
Pour déclarer les combinés, voir page 83.
Pour appeler les fonctions à partir d'un combiné de confort (combinés de la nouvelle génération), prenez en compte les symboles suivants :

Ce symbole signale les différences dans la commande du combiné de nouvelle génération et celle de la base.

Tenez compte de la différence entre les symboles ...

Base :

Combiné : 

→ 📖 Ce symbole signale qu'il y a des informations complémentaires dans la documentation du combiné **de confort**.

ISDN

Vous trouverez des informations sur le RNIS dans le glossaire, à partir de la page 140.

Pour toutes les autres fonctionnalitées du combiné consultez le mode d'emploi correspondant.

Conseils et informations

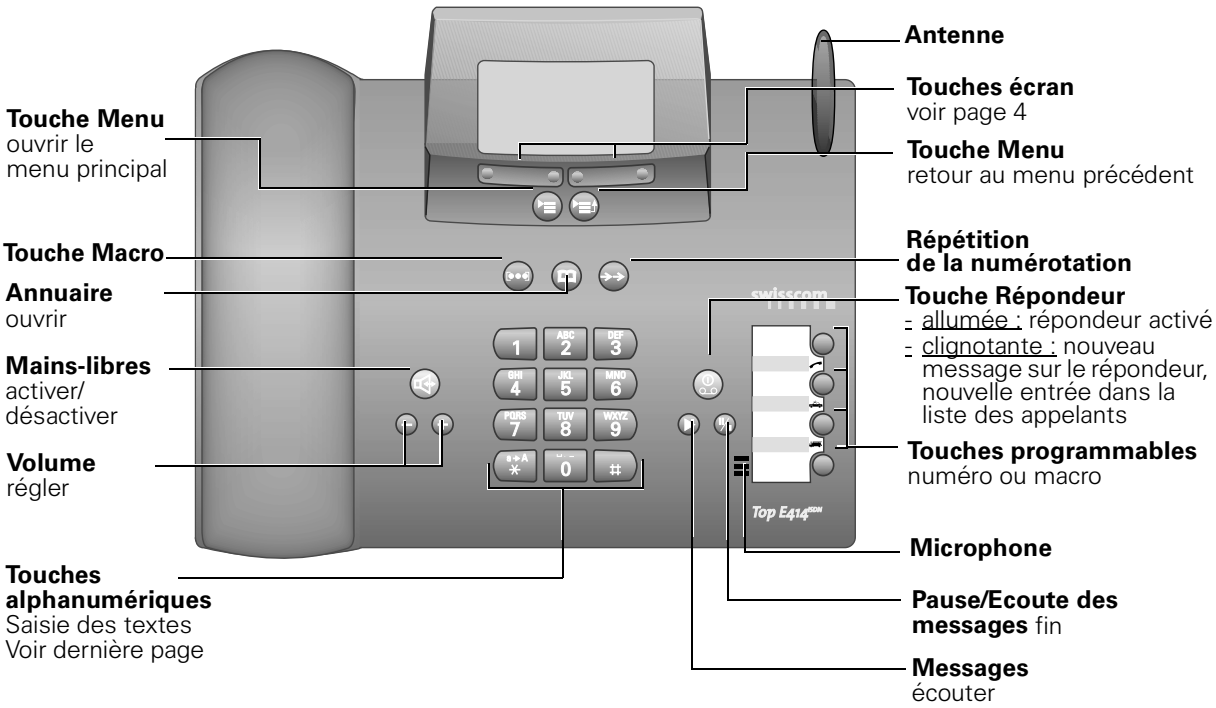
- Dans les dernières pages de ce document figure un **index** très complet et une arborescence des menus, voir page 147.
- Le chapitre **Pour en savoir plus** contient des conseils pratiques et donne des solutions aux différents problèmes, voir page 117.

Vous avez fait une erreur de manipulation ?

A la fin de chaque réglage, vous pouvez rétablir la configuration d'origine de votre téléphone.Vous avez effectué une entrée ou un réglage incorrect, mais vous n'avez pas encore enregistré ? Il vous suffit alors d'annuler :

Décrocher le combiné puis raccrocher.

Présentation



Gestion des combinés

A partir de votre base, vous pouvez gérer jusqu'à 6 combinés sans fil. Les combinés de l'ancienne génération sont également utilisables. Vous pouvez donc vous servir de votre base comme d'un véritable "central privé" et téléphoner gratuitement en interne.

Présentation des combinés décrits

Combiné de confort

Affectation des numéros internes

0 = Poste de base
1–6 = Combinés
9 = Répondeur

Toutes les fonctions du combiné de confort, possibles avec le poste de base, sont décrites dans le présent mode d'emploi. Dans la suite du document, le terme combiné ou combiné de confort désigne toujours un combiné de confort. Lorsque cela n'est pas le cas, cela est précisé.

Utilisation des touches écran

Votre **TOP E414 ISDN** propose de nombreuses fonctionnalités, commandées par menu. Vous pouvez naviguer dans les menus et accéder aux fonctions à l'aide des deux touches écran. Les fonctionnalités correspondent aux symboles de l'écran affichés au-dessus des touches. Ces symboles varient de façon interactive selon le contexte.

Symboles interactifs de l'écran

Les symboles suivants peuvent s'afficher à l'écran :

	Appeler la liste VIP
OK	Valider la sélection à l'écran
	Haut/Bas dans un menu
	Gauche/Droite
	1. Le symbole s'affiche à la suite de nouveaux messages ou entrées dans le journal des appels **2.** Appuyer sur la touche écran pour consulter les nouveaux messages ou accéder à la liste des appelants
INT	Appeler en interne
	Effacer un caractère
RETOUR	Retour au menu supérieur
	Menu répondeur
	Appeler un sous-menu : vous trouverez ici d'importantes fonctions supplémentaires
– – – – –	**1**. Fin d'un menu **2.** Pour revenir au menu précédent

Code confidentiel PIN : protection des accès et réglages

Vous pouvez sécuriser l'accès à certaines fonctions et réglages de votre téléphone à l'aide de différents codes confidentiels (codes PIN). Un code PIN est un nombre de un à huit chiffres de votre choix. Si vous n'avez pas encore programmé votre code, entrez quatre fois le zéro (0000), configuration usine, lorsque le système vous demande un code PIN.

Pour plus de sécurité, notez vos codes PIN dans le tableau ci-dessous :

- **PIN système** : vous interdisez ainsi aux tierces personnes l'accès à votre poste de base et aux combinés inscrits.

- **PIN compte** : pour mieux maîtriser vos coûts de téléphone, vous pouvez créer un compte pour chaque utilisateur (4 maxi.).
  Pour téléphoner, l'utilisateur devra entrer le code PIN de son compte.

  1.
  2.
  3.
  4.

- **PIN répondeur** :
  1. Pour protéger votre répondeur.
  2. Pour interroger à distance, à partir d'une cabine, par exemple.

Sommaire

Consignes de sécurité II
Gestion des combinés sur la base II
ISDN II
Conseils et informations II
Vous avez fait une erreur de manipulation ? II
Présentation III
Gestion des combinés III
Affectation des numéros internes III
Utilisation des touches écran IV
Symboles interactifs de l'écran IV
Code confidentiel PIN : protection des accès et réglages IV

Mise en service 8

Contrôler le contenu de l'emballage 8
Remarques à propos de l'installation 8
Raccorder le poste de base 9
Réglages de base avec l'assistant d'installation 10
Langue d'affichage 11
Date et heure 11
Type de connexion 11
Propres numéros (MSN) 12
Régler le contraste de l'affichage 14
Guidage par le téléphone 15
Utilisation des combinés 17
Inscrire les combinés 17

Téléphoner 18

Appel externe 18
A partir du combiné 18
Mains-libres → 🕮 18
Mettre fin à la communication 19
Anonymat temporaire – 19
Sélectionner l'un de ses propres numéros pour la communication suivante – 20
Accepter/refuser un appel entrant – 21
Appel interne → 🕮 21
Intercepter un appel vers le répondeur – 22
Possibilités en cours d'appel 23
Secret → 🕮 23
Régler le volume du combiné/le volume du haut-parleur → 🕮 23
Enregistrer le numéro de votre correspondant → 🕮 23
Enregistrer l'entrée. 23
Enregistrer une communication (enregistrement) 24

Ecouter un message en cours de communication 24

Téléphoner avec plus de confort. 25

Répétition de la numérotation (Bis) ➔ 📖 25
Copier le numéro dans l'annuaire ➔ 📖 25
Modifier/afficher/effacer/utiliser un numéro ➔ 📖 26
Répétition automatique de la numérotation ➔ 📖 26
Liste des appelants – 📱 27
Sélectionner la liste des appelants 27
Rappel à partir de la liste des appelants – 📱 28
Rappel à partir de la liste des appelants avec le numéro d'un opérateur de réseau – 📱 29
Effacer la liste des appelants – 📱 29
Annuaire téléphonique ➔ 📖 30
Enregistrer un numéro 30
Numéroter à partir de l'annuaire 30
Modifier/afficher/effacer une entrée 31
Afficher la capacité mémoire libre 31
Effacer l'annuaire du poste de base 31
Copier un annuaire – 📱 32
Copier des entrées individuelles – 📱 32
Recevoir un annuaire, une entrée – 📱 32
Rappel externe en cas d'occupation (CCBS) – 📱 33
Activer le rappel – 📱 33
Accepter ou refuser le rappel 33
Contrôler ou supprimer le rappel – 📱 33
Signal d'appel 34
Accepter un appel – 📱 34
Refuser un appel – 📱 34
Activer/désactiver le signal d'appel 34
Rendez-vous ➔ 📖 35
Programmer un rendez-vous 35
Indiquer un rendez-vous 35
Effacer un rendez-vous 35
Transfert d'appel en cours de sonnerie 36
Paramétrer le n° de destination 36
Transférer un appel – 📱 36
Renvoi d'appel 37
Renvoi d'appel externe (au niveau de l'appareil, via le 2e canal B) 37
Renvoi externe (au niveau du central public) 38
Paramétrer le renvoi au niveau du central public (externe) avec le clavier 39
Modifier les paramètres d'un renvoi 40

Désactiver le renvoi 40
Utiliser le poste de base comme un interphone. 41
Ecoute amplifiée – 41
Surveillance d'une pièce – 41
Interphonie – 41

Maîtriser les coûts du téléphone. 42

Contrôler les coûts 42
Sélectionner le mode de comptabilisation 43
Afficher/effacer les coûts de communication 45
Comptes téléphoniques 46
Créer les comptes téléphoniques (crédit téléphonique, PIN) . . 46
Activer/désactiver les comptes téléphoniques 47
Téléphoner avec le PIN compte – 48
Appeler indépendamment d'un compte téléphonique – . . . 48
Supprimer/effacer/afficher les données des comptes 49
Sélection appel par appel de l'opérateur → 51
Annuaire spécial 51
Numéroter à partir de l'annuaire spécial 51

Téléphoner à plusieurs 52

En cours de communication, appeler un autre correspondant 52
Double appel à partir d'une communication externe vers un correspondant externe – 52
Double appel avec un usager interne – 53
Transférer – 54
Parcage – 55
Reprendre la communication ("quitter la position de parcage") – 55
Conférence à 3 – 56
Parler individuellement à chacun des correspondants – . . . 57
Mettre fin à la conférence. 57

Personnaliser votre téléphone. 58

Date et heure → 58
Activer l'affichage de la date/de l'heure 58
Régler le format 12 ou 24 heures 58
Régler le format de la date 59
Régler la date/l'heure 59
Autres réglages 60
Régler l'éclairage de l'écran sur le poste de base 60
Régler la langue d'affichage → 60
Contraste de l'écran du poste de base 61
Valider Surveillance de la pièce/Interphonie 61

Activer/désactiver les tonalités ➔ 📖 61
Régler le timbre de la sonnerie sur le poste de base ➔ 📖 . . . 62
Régler le volume de la sonnerie ➔ 📖 62
Régler le volume du haut-parleur ➔ 📖 62
Régler le volume de l'écouteur ➔ 📖 63
Modifier l'interception d'appel à partir du répondeur 63
Liste des appelants : définir le mode 64
Musique d'attente 64
Utiliser les touches programmables 65
Enregistrer un numéro 65
Copier un numéro figurant dans l'annuaire 65
Enregistrer une macro 66
Enregistrer un numéro depuis l'annuaire spécial 66
Configurer le renvoi d'appel 67
Configurer l'interception des appels malveillants (MCID) 67
Configurer un MSN émission 68
Effacer la configuration de la touche programmable 68
Créer une macro sur le poste de base 69
Démarrer une macro sur le poste de base 70
Effacer la liste des macros sur le poste de base 70
Afficher la capacité mémoire 70
Créer et utiliser un nouveau menu – 📱 71
Paramétrer un nouveau menu 71
Activer/désactiver le menu 71
Créer des options de menu 71
Démarrer l'option de menu 72
Effacer les options de menu 72

Sécurité 73

Activer le verrouillage du système 73
Désactiver le verrouillage système 74
Modifier le PIN système 74
Appel direct sur le poste de base 74
Créer un numéro d'appel direct sur le poste de base 75
Activer l'appel direct sur le poste de base 75
Désactiver l'appel direct sur le poste de base 76
Effectuer un appel direct sur le poste de base 76
Utiliser les numéros d'urgence 77
Créer/afficher/effacer des numéros d'urgence 77
Sélection d'un numéro d'urgence 77
Restrictions d'appels 78
Restriction de la numérotation 78
Activer/désactiver la restriction de la numérotation 79

A chacun son combiné 80

Numéros RNIS (MSN) 80
Entrer/modifier son propre numéro (MSN) 81
Effacer son propre numéro (MSN) 81
Afficher les réglages de son propre numéro (MSN) 82
Modifier le timbre de la sonnerie 82
Inscrire les combinés 83
Préparer le poste de base 83
Inscrire le combiné Comfort – 84
Inscription simplifiée 84
Démarrer l'inscription du combiné de confort à partir du menu 85
Donner un nom à un usager interne 86
Supprimer un combiné 86
Affecter les numéros (MSN) 87
Affecter un MSN réception 88
MSN occupé 88
Restrictions d'accès sur les combinés 89
Acheminement des appels entrants 90
Sonnerie temporisée pour appel interne 90
Régler le nombre de sonneries 90
Paramétrer un double appel externe via le central public 91
Paramétrer le double appel via la 2e ligne de votre accès RNIS 91
Paramétrer le renvoi d'appel externe via le central public 92
Renvoi interne au niveau de l'appareil 92

Répondeur 93

Activer/désactiver le répondeur – 94
Sélectionner les annonces – 94
Enregistrer une annonce 95
Enregistrer des mémos – 97
Ecouter les messages/mémos 98
Affichage des nouveaux messages/mémos 98
Ecouter uniquement les nouveaux messages / mémos sur le téléphone de base 98
Ecouter uniquement les nouveaux messages / mémos sur le combiné – 99
Ecouter tous les messages/mémos – 99
Rappeler l'appelant – 100
avec préfixe opérateur – 100
Copier le numéro dans l'annuaire – 101
Possibilités en cours de lecture – 102

Effacer les messages/mémos anciens/déjà écoutés – 📱 . . . 103
Effacer rapidement – 📱 . . . 103
Contrôle par horloge . . . 104
Activer ponctuellement le répondeur avec le contrôle par l'horloge . . . 104
Activer le répondeur grâce au contrôle horloge (tous les jours) . . . 105
Alterner entre deux annonces (quotidiennement) . . . 106
Contrôler les réglages . . . 107
Régler la qualité d'enregistrement . . . 107
Modifier la durée d'enregistrement . . . 108
Désactiver l'écoute amplifiée . . . 108
Désactiver la pause automatique . . . 109
Régler la langue . . . 109
Tonalités uniquement . . . 110
Désactiver l'horodatage . . . 110
Modifier le nombre de sonneries . . . 111
Modifier le PIN répondeur . . . 112
Activer le verrouillage du répondeur . . . 112
Interrogation à distance . . . 113
Valider l'interrogation à distance . . . 113
Valider l'effacement à distance . . . 113
Commande à distance . . . 114
Séquences de touches pour la commande à distance . . . 115

Pour en savoir plus . . . 117

Remarques sur l'utilisation des combinés . . . 117
Portée . . . 117
Liaison radio . . . 117
Réparations/Entretien . . . 118
Garantie . . . 119
Remplacement . . . 119
Mise au rebut . . . 119
Homologation et marquage CE . . . 119
Déclaration d'origine . . . 120
Conseils en cas de problème . . . 121
Caractéristiques techniques . . . 124
Remarques à propos de l'installation . . . 124
Entretien . . . 124
Configuration usine . . . 125
Appareil de base Top E414 ISDN . . . 125
Répondeur . . . 126

Annexe 127
Utiliser les fonctionnalités CENTREX 127
Possibilités de signalisation 127
Numérotation 128
Activer le protocole clavier – 128
Activer durant une communication – 128
pour la communication suivante – 129
Sélection de * et # 129
Numérotation normale 129
Raccorder à un autocommutateur privé 130
Paramétrer le préfixe d'accès réseau [autocommutateur privé] 130
Activer le transfert automatique d'appel (ECT) [autocommutateur privé] 131
Conditions particulières [autocommutateur privé] 132
Modifier les chiffres du préfixe 134
Modifier les chiffres du préfixe 134
Effacer les chiffres du préfixe 134
Modifier les réglages de l'appareil 135
Activer la numérotation sans décrocher 135
Rétablir la configuration usine 136
Accessoires 138
Activer le réglage pour l'utilisation d'un relais radio (Repeater) 138
Utilisation avec les combinés C, M (Pronto 210, Top E401, Top E304) 139

Glossaire RNIS 140

Index 147

Accessoires 152

Entrer les lettres, les chiffres et les symboles V

Mémento commande à distance VII

Mise en service

Contrôler le contenu de l'emballage

L'emballage contient les éléments suivants :

- Poste de base et bloc-secteur enfichable
- Combiné et cordon spiralé du combiné
- Carte mémento (voir dernière page)
- Cache
- Cordon téléphonique
- Mode d'emploi du poste de base
  et utilisation des combinés avec le poste de base.

Remarques à propos de l'installation

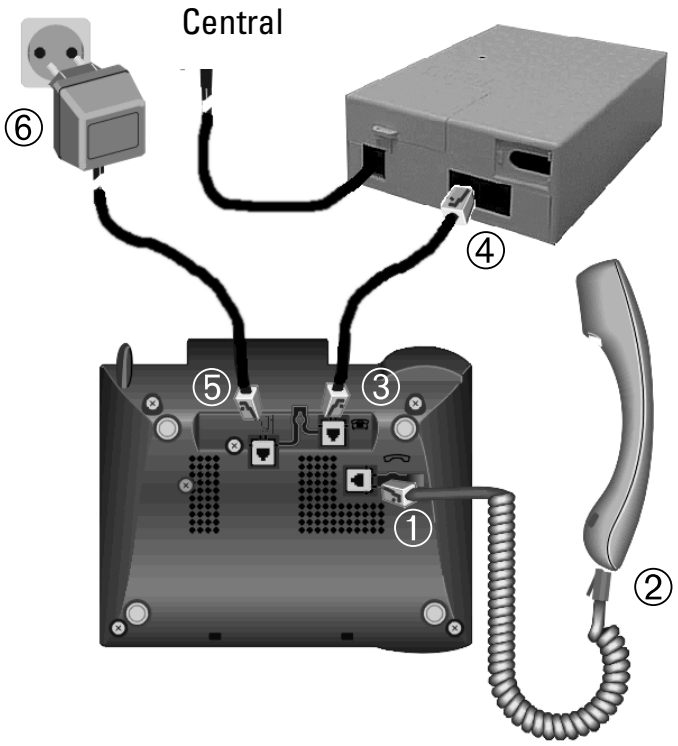
- L'endroit où vous installez votre appareil doit comporter une **prise 220V/ 230V et un boîtier de raccordement RNIS (NT + 2a/b)**.
- Ne pas placer le téléphone **à proximité immédiate d'autres appareils** tels que chaîne Hi-fi, téléviseur, équipement bureautique ou four à micro-ondes afin d'éviter les interférences.
- Ne pas implanter le poste de base dans **un local humide comme une salle de bain ou une douche**.
- Placer le poste de base sur une **surface plane, antidérapante**. Normalement, les pieds de l'appareil ne font pas de marques. Toutefois, en raison de la diversité des vernis et cires utilisés pour les meubles, il peut arriver que les points de contact de l'appareil laissent des traces sur le support.

Remarques à propos de l'implantation de la base :

☺	choisir un endroit central de votre maison, de votre logement ou de votre bureau
😐	**éviter** les niches dans un mur
☹	**exclure** les sous-sols ou les combles **ainsi que les** locaux fortement isolés des rayonnements radio par des murs épais en béton (armé) ou par des parois métalliques.

Raccorder le poste de base

Réaliser les opérations suivantes, dans l'ordre indiqué.



① Connecter l'extrémité **longue** du cordon spiralé de combiné au poste de base, dans la prise identifiée par le symbole . Glisser le cordon dans la rainure prévue à cet effet.

② Connecter l'autre extrémité au combiné.

③ Connecter le cordon téléphonique au poste de base, dans la prise identifiée par le symbole et le glisser dans la rainure.

④ Insérer l'autre extrémité dans la prise RNIS.

⑤ Raccorder le cordon électrique au poste de base, dans la prise identifiée par le symbole et le glisser dans la rainure.

⑥ Brancher le bloc-secteur dans une prise électrique 220V/230V.
Vérifier préalablement que le combiné est bien posé sur l'appareil.

Ensuite, effectuer les réglages de base en vous laissant guider par l'assistant d'installation.

Utiliser exclusivement **le bloc-secteur fourni** comme indiqué sous l'appareil.

Panne de courant

Votre téléphone et les combinés inscrits **ne fonctionnent** pas en cas de coupure de courant. Tous les réglages et toutes les données mémorisées (messages, entrées de l'annuaire), sauf la date et l'heure, sont conservés durant une période illimitée.

Appuyer sur les touches :

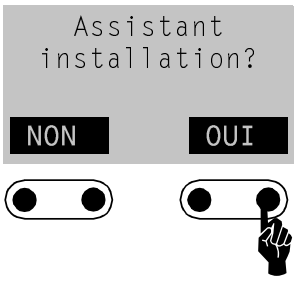
Réglages de base avec l'assistant d'installation

Pour accéder à l'assistant d'installation, débrancher puis rebrancher le bloc-secteur lorsque le combiné est reposé.

Lors de la première installation, il est conseillé d'utiliser l'assistant d'installation afin de se familiariser avec tous les avantages du téléphone RNIS. Sélectionner "Non" pour refuser d'utiliser l'assistant ou pour entrer la date et l'heure.

Vérifiez si toutes les connexions décrites au point "Raccorder le poste de base" (voir page 9), sont bien effectuées.

OUI



Une fois le poste de base raccordé, l'**assistant d'installation** s'affiche. Il vous aidera à effectuer successivement les principaux réglages du téléphone.

Pour passer outre certains réglages, appuyer sur OK et pour revenir au réglage précédent, appuyer sur ☰.

Vous pourrez plus tard rappeler les réglages de base et les modifier à partir des menus correspondants. Tous les détails à ce sujet figurent au chapitre "A chacun son combiné", page 80. L'assistant d'installation s'affiche après une panne de courant ou une fois que vous avez débranché puis rebranché le bloc-secteur. Les anciens réglages sont conservés.

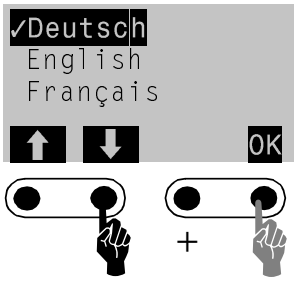
Le poste de base et le répondeur sont opérationnels sans aucun réglage. Toutefois, vous ne pourrez utiliser certaines fonctionnalités du téléphone qu'avec des restrictions.

Vous pouvez maintenant effectuer les réglages suivants, l'un après l'autre :

- **langue d'affichage**,
- **date et heure**,
- **type de connexion** (installation principale, autocommutateur privé),
- **propres numéros (MSN)**,
- **préfixe réseau** (uniquement pour les autocommutateurs privés).

Appuyer sur les touches :

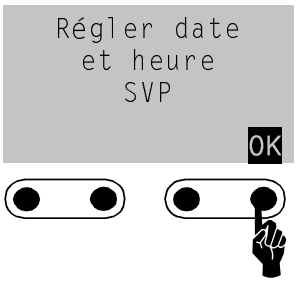
Langue d'affichage



Sélectionner la langue souhaitée et valider.

↓ Langue — OK

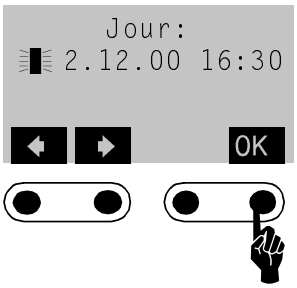
Date et heure



Réglages non obligatoires la date e l'heure sont initialiseés par le réseau lours de la première communication sortante.

OK

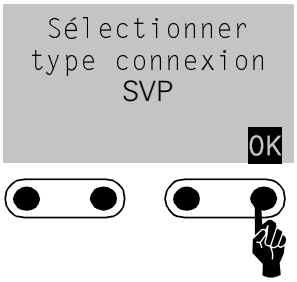
Ces indications sont nécessaires pour que votre répondeur puisse enregistrer la date et l'heure d'arrivée des messages.
Pour les fonctions nécessitant la date et l'heure, par exemple la liste des appelants.



Entrer la date puis l'heure (format 24 heures) et valider (pour corriger, utiliser les touches écran ◀ et ▶).

OK

Type de connexion



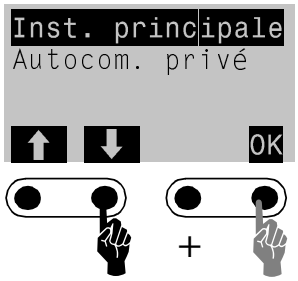
OK

Sélectionner **"Inst. principale"**, si vous connectez directement le poste de base au RNIS.

Mise en service

Appuyer sur les touches :

↓ Type de connexion OK

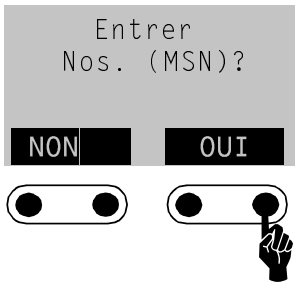


Sélectionner "**Autocom. privé**" si vous utilisez le poste de base en entreprise derrière un autocommutateur privé. Vous serez ensuite invité à entrer le préfixe réseau pour les communications externes (voir page 130).

Si vous utilisez votre poste de base en entreprise derrière un **autocommutateur privé**, vous **devez** sélectionner le type d'installation "Autocom. privé."

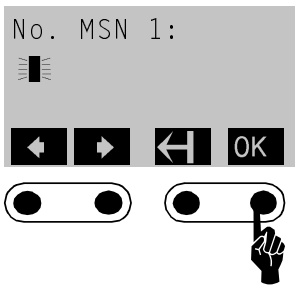
Propres numéros (MSN)

Avec la confirmation d'abonnement RNIS, votre opérateur vous a communiqué plusieurs numéros (MSN).



OUI

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 7 numéros (MSN).



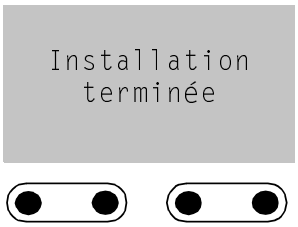
OK

Enregistrer votre premier numéro. **Entrer le numéro sans indicatif local** (12 chiffres maxi.)! Ensuite, 6 autres affichages vous sont proposés pour l'entrée des numéros MSN 2 à 7.

Lorsque vous devez enregistrer moins de 7 numéros MSN, sautez les affichages MSN en appuyant sur OK.

Appuyer sur les touches :

A chaque numéro est affecté automatiquement une mélodie spécifique ; cela vous permet de reconnaître à la sonnerie le numéro appelé. Vous pouvez modifier ultérieurement le timbre de la sonnerie (voir aussi page 62).



Tous vos réglages sont maintenant enregistrés. Chaque réglage peut être modifié ultérieurement. Voir le sommaire ou l'index.

Vous pouvez maintenant téléphoner !

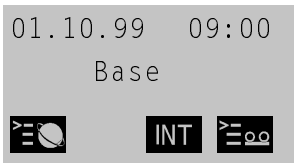
Inscrire des combinés : voir page 83.

Autres réglages, voir "A chacun son combiné", à partir de la page 80.

Appuyer sur les touches :

Régler le contraste de l'affichage

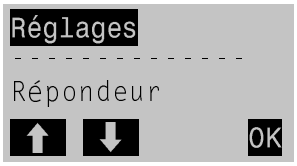
Si le contraste de l'affichage ne vous convient pas, vous pouvez le modifier de la manière suivante.



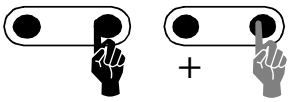
Affichage en veille

Ouvrir le menu.

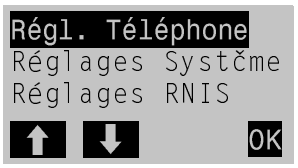
↓ Réglages OK



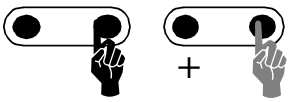
Rechercher l'option de menu **Réglages** (inverse vidéo) et valider avec **OK**.



↓ Régl. Téléphone OK

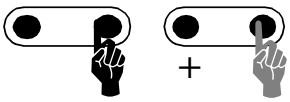


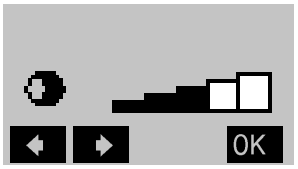
Dans ce menu, sélectionner **Régl. Téléphone** (inverse vidéo) et valider avec **OK**.



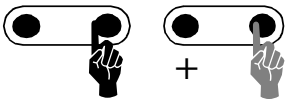
↓ Contraste OK

Dans ce menu, rechercher l'option **Contraste** (inverse vidéo) et valider avec **OK**.





Avec les touches fléchées, sélectionner le contraste et valider avec **OK**.



◄ ► OK

et

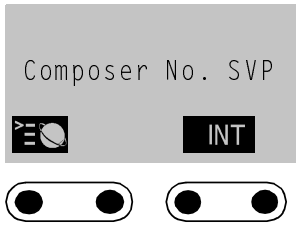
Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

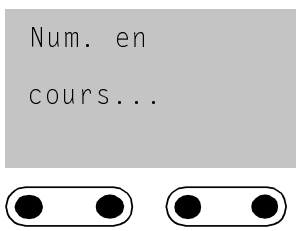
Guidage par le téléphone

Dans chaque situation, le poste de base vous propose la sélection la mieux adaptée, y compris en cours de communication. Tenez compte des affichages et symboles figurant à l'écran.

Exemple : communication externe



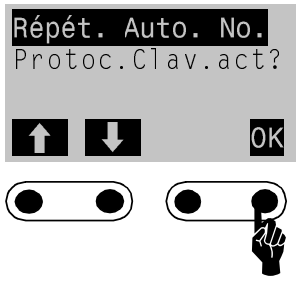
Décrocher le combiné.



Vous pouvez aussi sélectionner un numéro enregistré dans l'annuaire.

Le correspondant ne répond pas.

Vous pouvez à tout moment, en cours de communication, appuyer sur la **touche menu** ⓜ ou la **touche de commande** ⓒ du combiné. Les fonctions disponibles dans ce contexte sont affichées.



Appuyer sur la **touche Menu**.
Vous pouvez activer la répétition automatique de la numérotation en appuyant sur la touche OK.
L'option du menu est affichée en inverse vidéo.

Le numéro est composé automatiquement à intervalles de 20 secondes.

Mise en service

Appuyer sur les touches :

Exemple : double appel interne en cours de communication externe

Vous êtes en communication externe et vous avez appelé un combiné pour établir un double appel à l'aide de la touche écran INT 1.

Vous êtes en communication avec le combiné :

ou

>FIN

A l'aide des touches écran suivantes, vous pouvez :

- reprendre la communication externe.
  Le correspondant actuel est identifié par >.
- >FIN fin de la communication sélectionnée.

ou

Ok

Appuyer sur la **touche Menu**.

Vous établissez une conférence à 3 avec le correspondant externe.

Sur le combiné de confort, les options de menu en cours de communication peuvent être différentes.

Appuyer sur les touches :

Utilisation des combinés

Vous pouvez utiliser jusqu'à 6 combinés avec votre poste de base. En plus des combinés de la nouvelle génération, vous pouvez utiliser les combinés de l'ancienne génération. Voir page 139 les fonctionnalités des combinés de l'ancienne génération. en liaison avec votre poste de base. Vous pouvez ainsi vous servir de votre poste de base comme d'un "central" et téléphoner gratuitement en interne.

Présentation des combinés dans le mode d'emploi :

Combiné

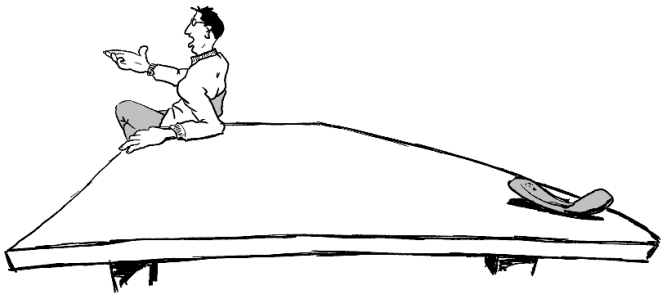
Toutes les fonctions de commande du combiné représenté, disponibles avec le poste de base, sont décrites dans le présent mode d'emploi.

Inscrire les combinés

Les nouveaux combinés doivent obligatoirement être inscrits sur le poste de base. Pour l'inscription d'un combiné, voir page 83.

Appuyer sur les touches :

Téléphoner



Appel externe

Un appel externe est une communication vers le réseau public.

A partir du combiné

Numérotation immédiate → 🕮

Décrocher le combiné.

Composer le numéro.

Numérotation en bloc → 🕮

Dans la numérotation en bloc, vous composez le numéro **avant** de décrocher, ce qui vous permet de le contrôler et, si nécessaire, de le corriger.

Composer le numéro.
Effacer les entrées erronées avec ⌫ puis corriger.

Décrocher le combiné, le numéro est composé.

En cours de communication, vous pouvez passer en mode mains-libres : **appuyer sur la touche haut-parleur et la maintenir appuyée** en raccrochant le combiné. Voir aussi Mains-Libres.

Mains-libres → 🕮

La fonction mains-libres vous permet d'effectuer un appel sans décrocher. Les autres personnes présentes dans la pièce peuvent également écouter et parler. Vous avez les mains libres pour prendre des notes.

Appuyer sur les touches :

Numérotation immédiate

Activer le haut-parleur et le microphone.

Composer le numéro.

⊕ ou ⊖ Régler le volume en cours de communication.

Numérotation en bloc

Composer le numéro.

Activer le haut-parleur et le microphone.

En mode Mains-libres, vous pouvez reprendre à tout moment le combiné ; pour cela, il vous suffit de décrocher le combiné.

Mettre fin à la communication

Raccrocher le combiné.

ou

Appuyer sur la touche ci-contre.

Anonymat temporaire –

Le service Anonymat temporaire doit faire l'objet d'une demande auprès de Swisscom !

En configuration usine, la présentation de votre numéro est activée, c'est-à-dire que votre correspondant voit s'afficher votre numéro sur son écran.
Si vous souhaitez appeler de manière anonyme, vous pouvez supprimer la présentation de votre numéro pour l'appel suivant ou de manière permanente (CLIR).

– pour l'appel suivant

Ouvrir le menu.

↓ Préparer Appel OK Sélectionner et valider.

Anonymat tempo.

Lorsque la fonction est activée, l'affichage est sélectionné.

Pour **changer** le réglage :

OK Activer/désactiver la fonction.

Combiné : ⊙, sélectionner Réglages base et valider. Continuer comme pour le poste de base.

Appuyer sur les touches :	
	– pour tous les appels
	Si vous choisissez d'interdire la présentation du numéro, **votre** numéro sera masqué aussi bien pour les appels sortants (CLIR) que pour les appels entrants (COLR).
(menu)	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Réglages RNIS OK	Sélectionner et valider.
↓ No. masqué	Lorsque la fonction est activée, l'affichage est sélectionné.
	Pour **changer** le réglage :
OK	Activer/désactiver la fonction.
	Sélectionner l'un de ses propres numéros pour la communication suivante – [combiné]
	Ce réglage définit le numéro (MSN) qui vous servira à établir la communication suivante. Vous affectez ainsi le coût de la communication à ce numéro. Condition : vous avez déjà programmé plusieurs numéros (MSN), voir page 80.
(menu)	Ouvrir le menu.
↓ Préparer Appel OK	Sélectionner et valider.
↓ App.suiv.:MSN? OK	Si un numéro MSN est déjà sélectionné, l'affichage est marqué.
↓ MSN 1...7 OK	Sélectionner le numéro MSN pour la communication suivante.
[combiné]	**Combiné :** (nav), sélectionner Réglages base et valider. Continuer comme pour le poste de base.

Il est possible de paramétrer les MSN émission sur des touches programmables, voir le chapitre "Utiliser les touches programmables" ➔ page 65

Appuyer sur les touches :	
	Accepter/refuser un appel entrant –
	Vous recevez un appel.
	Vous pouvez accepter l'appel en appuyant sur la touche Haut-parleur.
ou	
	Décrocher le combiné et parler.
ou	
REFUSER	Refuser l'appel. La sonnerie de votre téléphone est coupée, les postes des autres usagers internes continuent à sonner ou bien le répondeur prend l'appel **(n'est pas possible sur tous les modèles de combiné)**.
	Appel interne →
	– Appeler un usager interne
	Les communications internes entre le poste de base et un combiné (ou inversement) sont gratuites.
	Décrocher le combiné.
INT 0 ... 6	Entrer le numéro interne.
ou	
INT	
LISTE	L'écran affiche tous les usagers internes.
Interne 1 OK	Sélectionner le correspondant désiré.
	– Appel collectif à tous les usagers internes
	Utiliser cette fonction lorsque plusieurs combinés sont inscrits. En cas d'appel collectif, tous les combinés inscrits sonnent.
INT *	
ou	
LISTE	L'écran affiche tous les usagers internes.
Appel collectif OK	Sélectionner et valider.

Appuyer sur les touches :

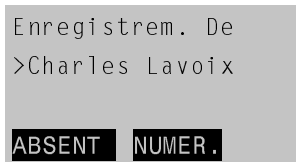
Intercepter un appel vers le répondeur –

Vous disposez de deux possibilités de réglage.

Interception immédiate

En interception **immédiate** (configuration usine), vous interrompez l'enregistrement du répondeur en décrochant le combiné.
L'écran du poste de base indique l'enregistrement d'un message.

Exemple :



Prendre l'appel.
Le répondeur interrompt l'enregistrement.
Le message enregistré jusqu'ici est consigné en tant que "nouveau message".

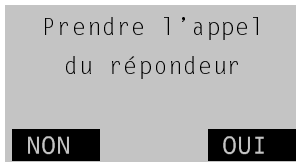
Interception indirecte –

Vous pouvez activer l'interception **indirecte** (réglages, voir page 63) si vous ne voulez pas intercepter involontairement les appels entrant sur le répondeur.

Décrocher le combiné.

A l'écran s'affiche un message vous demandant si vous souhaitez prendre l'appel du répondeur.

Exemple :



OUI Prendre l'appel.

ou

NON Refuser de prendre l'appel, mener la communication externe.

Durant l'annonce ou l'enregistrement du message, vous pouvez établir une seconde communication. Valider l'affichage NUMER. avant de décrocher le combiné.

Appuyer sur les touches :

Possibilités en cours d'appel

Secret → 📖

Vous pouvez désactiver votre microphone, p. ex. pour converser avec quelqu'un se trouvant dans la même pièce, sans que votre correspondant vous entende, mais en continuant à l'écouter.

SECRET — Valider en cours de communication.

AUDIBLE — Pour activer le microphone, appuyer sur la touche écran ou sur n'importe quelle touche.

Régler le volume du combiné/le volume du haut-parleur → 📖

(ou) — Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche .

⊕ ou ⊖ — L'affichage indique le réglage actuel.

⊕ ⊖ ou ◀ ▶ — Modifier le volume.
Ce volume reste réglé durant toute la durée de la communication.

OK — Enregistrer le volume pour les communications suivantes.

Enregistrer le numéro de votre correspondant → 📖

En cours de communication, vous pouvez copier dans le répertoire du poste de base le numéro de votre correspondant.

Le numéro s'affiche.

— Ouvrir le menu.

↓ Répertoires OK — Sélectionner et valider.

Copie vers annu. OK — Un champ de saisie avec le numéro du correspondant actuel s'affiche.

Exemple :
Vous pouvez compléter le numéro par un nom (voir page V).

— Ouvrir le sous-menu pour terminer la saisie.

Enreg. entrée OK — Enregistrer l'entrée.

Appuyer sur les touches :

Enregistrer une communication (enregistrement)

Vous pouvez enregistrer une communication en cours. Le début de l'enregistrement est signalé par un bip. En configuration usine, le bip est activé.

Avant d'enregistrer une communication, vous devez en avertir votre correspondant (protection des données).

Démarrer l'enregistrement.

Pour arrêter : appuyer de nouveau sur la touche.

Si le verrouillage du répondeur est activé, l'enregistrement est possible après entrée du code PIN du répondeur, voir page 74.

Ecouter un message en cours de communication

Vous pouvez utiliser cette fonctionnalité pour faire entendre à votre correspondant des messages enregistrés.

Afficher la liste des enregistrements.

ou

Sélectionner l'enregistrement souhaité.

LECTURE

Démarrer la lecture.

Une fois l'enregistrement diffusé, le répondeur se met en pause.

Arrêter la diffusion des enregistrements ; pour quitter, appuyer 2x sur Stop.

ou

ou

Sélectionner l'enregistrement suivant.

Appuyer sur les touches :

Téléphoner avec plus de confort

Répétition de la numérotation (Bis) → 📖

Vous pouvez accéder aux 10 derniers numéros composés. Pour les numéros déjà enregistrés dans l'annuaire, le nom s'affiche à l'écran.

(→→) Ouvrir la liste de répétition de la numérotation.

↓ Numéro/Nom — Sélectionner le numéro/nom souhaité.

Décrocher le combiné, la liaison est établie.

Pour des raisons de sécurité, les chiffres post-sélectionnés ne sont pas intégrés dans la répétition de la numérotation.

Copier le numéro dans l'annuaire → 📖

(→→) Ouvrir la liste des numéros Bis.

↓ Numéro — [≡+] Sélectionner le numéro souhaité et ouvrir le sous-menu.

↓ Copie vers annu. — OK : Copie du numéro dans l'annuaire. Le champ de saisie des numéros s'ouvre.
Si la mémoire est pleine, il est impossible d'enregistrer le numéro.

Vous pouvez saisir un nom qui sera associé au numéro (voir page V).

[≡+] Pour quitter l'enregistrement : ouvrir le sous-menu.

Enreg. entrée — OK : Enregistrer l'entrée.

Téléphoner avec plus de confort

Appuyer sur les touches :

Modifier/afficher/effacer/utiliser un numéro → 🕮

(→→) Ouvrir la liste des numéros Bis.

↓ Numéro [≡+] Sélectionner le numéro souhaité et ouvrir le sous-menu.

↓ Modifier entrée OK Sélectionner l'opération, p. ex. :

Modifier un numéro.

[≡+] Pour quitter : ouvrir le sous-menu.

Enreg. entrée OK Enregistrer les modifications.

Retour à l'état de base.

Autres options disponibles :
- **Afficher entrée,**
- **Effacer entrée,**
- **Utiliser numéro :**
  pour utiliser le numéro comme préfixe et l'associer à un autre numéro ; vous pouvez encore modifier le numéro ainsi appelé.

Répétition automatique de la numérotation → 🕮

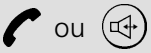
Le poste de base répète la sélection du numéro jusqu'à 12 fois, à intervalle de 20 secondes. La fonctionnalité se désactive au bout de 12 tentatives de sélection infructueuses.

Impossible de joindre le correspondant.

(≡) Ouvrir le menu.

Répét. Auto. No. OK Lancer la répétition automatique de la numérotation.

Le témoin lumineux du haut-parleur clignote. Avant que le correspondant ne s'annonce, vous entendez un signal d'avertissement.

 Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche Haut-parleur, sinon la communication est coupée.

Lorsque des comptes téléphoniques ont été paramétrés, il est impossible d'effectuer une répétition automatique de la numérotation à partir du combiné puisque toute sélection doit être précédée de l'entrée du code PIN.
A partir de l'état de veille du téléphone, vous pouvez invoquer la répétition automatique de la numérotation ; pour cela, appuyer sur la touche de répétition de la numérotation et ouvrir le sous-menu depuis le numéro. Vous disposez des possibilités suivantes :
- **copier le numéro dans l'annuaire**
- **le modifier,**
- **l'effacer.**

Appuyer sur les touches :

- **Pour annuler :** décrocher brièvement le combiné.
- La répétition automatique de la numérotation **est effacée** si vous recevez entre-temps un appel ou si vous établissez vous-même une communication.

Liste des appelants –

La liste des appelants mémorise les numéros des 20 derniers appels non décrochés ou refusés **(appels perdus)**. Dans la liste figurent les numéros qui sont parvenus pour un numéro MSN défini. Vous pouvez modifier le type de liste en "Tous **appels reçus**" (voir page 64).

Seuls sont mémorisés les appels pour lesquels est présenté un numéro ; le symbole de l'enveloppe est désactivé une fois ouverte la liste des appelants.

Les nouvelles entrées sont signalées sur l'écran du poste de base par le symbole .

Appuyer sur la touche écran

ou

Appuyer sur la touche pour ouvrir la liste des appelants.

↓ Liste appelants OK

Sélectionner et valider.

Combiné : appuyer sur la touche . Affichage de la `Liste appelants`.

Les nouveaux appels sont signalés par le clignotement de la touche répondeur.

ou

Appuyer sur la touche du combiné.

↓ Liste appelants OK

Sélectionner et valider. La sélection est automatiquement proposée lorsque les messages ont aussi été enregistrés dans le répondeur.

Sélectionner la liste des appelants

ou

Appuyer sur la touche du téléphone de base pour sélectionner la liste des appelants.

↓ Liste appelants OK

Sélectionner et valider.

Combiné : sélectionner l'option `Réglages base` et ouvrir `Liste appelants`.

Téléphoner avec plus de confort

Appuyer sur les touches :

Rappel à partir de la liste des appelants –

Ouvrir le menu.

↓ Liste appelants OK

Sélectionner et valider.

↓ Numéro/Nom

Sélectionner une entrée dans la liste des appelants et décrocher le combiné pour composer le numéro.
Le numéro est aussitôt composé.

Le sous-menu permet d'afficher entièrement le numéro, de le copier dans l'annuaire, de le modifier ou de l'effacer.

Combiné: , sélectionner l'option Réglages base et valider. Puis, poursuivre comme sur le poste de base.

Si l'abonné peut être joint lors du rappel, l'entrée dans la liste des appelants est automatiquement effacée et enregistrée dans votre liste des numéros Bis.

Appuyer sur les touches :

Rappel à partir de la liste des appelants avec le numéro d'un opérateur de réseau –

Avant de sélectionner le numéro dans la liste des appelants, vous pouvez placer devant celui-ci le numéro d'un opérateur que vous avez inscrit dans la liste des opérateurs réseau (voir page 51).

Ouvrir le menu.

↓ Liste appelants OK — Sélectionner et valider.

ou

↓ Numéro — Sélectionner le numéro souhaité et ouvrir le sous-menu.

↓ Appel/Annu.spéc. OK — Sélectionner la fonction et valider.

↓ N° opérateur OK — Sélectionner le numéro souhaité et valider. Composition du numéro ainsi que du numéro de l'opérateur réseau.

Combiné: , sélectionner les options Réglages base et Liste appelants et valider. Sélectionner le numéro dans la liste des appelants et, via le sous-menu, entrer le numéro d'un opérateur réseau. Le numéro combiné est composé après validation.

Lorsqu'une liaison est établie à partir de la liste des appelants, l'entrée est automatiquement effacée et intégrée dans votre liste de répétition des numéros Bis).

Effacer la liste des appelants –

Vous pouvez effacer toutes les entrées de la liste à la fois ou les appeler individuellement.

Ouvrir le menu.

↓ Liste appelants OK — Sélectionner et valider.

Ouvrir le sous-menu.

↓ Effacer liste OK — Sélectionner la fonction et valider.

Combiné : , sélectionner l'option Réglages base et valider. Poursuivre ensuite comme sur le poste de base.

Appuyer sur les touches :

Annuaire téléphonique →

Dans l'annuaire de votre poste de base, vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 numéros (avec préfixe) et noms qui sont automatiquement classés par ordre alphabétique.

Enregistrer un numéro

Ouvrir l'annuaire.

Ouvrir le sous-menu.

↓ Nouvelle entrée OK — Sélectionner et valider.

↓ — Entrer le nom (16 caractères maxi.), voir page V. Passer à la ligne suivante et ...

Entrer le numéro (32 chiffres maxi).

Ouvrir le sous-menu.

Enreg. entrée OK — Enregistrer le numéro.

Si vous utilisez votre téléphone derrière un autocommutateur privé : ne pas oublier le préfixe avant le numéro (voir aussi page 130)!

Ordre de classement : *, #, A, À
Inscrivez * ou # (par exemple) au début d'une entrée ; cela vous permet de classer en tête de la liste les entrées utilisées très fréquemment.

Numéroter à partir de l'annuaire

Ouvrir l'annuaire. La première entrée s'affiche.

p. ex. DEF 3 — Appuyer 2 fois sur cette touche pour afficher par exemple le premier nom commençant par "E".

↑ ou ↓ — Sélectionner le correspondant souhaité.

Décrocher le combiné.

Il est possible de compléter le numéro enregistré. Enregistrez une partie seulement du numéro dans l'annuaire, p. ex. un préfixe, le numéro central d'une société. Vous pourrez ensuite composer manuellement le numéro de poste de votre correspondant.

Appuyer sur les touches :	
	Modifier/afficher/effacer une entrée
	Ouvrir l'annuaire.
↑ ou ↓	Sélectionner l'entrée souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Modifier entrée OK	Sélectionner et valider.
↓	Modifier le nom (voir page V). Passer à la ligne suivante, puis :
	Entrer ou modifier le numéro.
	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Enregistrer l'entrée.
	Retour à l'état de base.
	Les autres options du sous-menu sont les suivantes : ● **Afficher entrée,** ● **Effacer entrée.**
	Afficher la capacité mémoire libre
	Ouvrir l'annuaire.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Capacité mémoire OK	L'écran indique la capacité mémoire libre en %.
	Retour à l'état de base.
	Effacer l'annuaire du poste de base
	Ouvrir l'annuaire.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Effacer liste OK	Sélectionner et valider.
OK	Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.
OUI	Valider l'effacement de toutes les entrées.
	Retour à l'état de base.

Téléphoner avec plus de confort

Appuyer sur les touches :

Copier un annuaire –

Vous pouvez copier les entrées de l'annuaire de votre poste de base dans l'annuaire des combinés de confort inscrits et inversement. Effectuer la préparation suivante.

Ouvrir l'annuaire (= sélectionner).

Ouvrir le sous-menu.

↓ Copier liste OK — Sélectionner.
L'écran du poste de base affiche tous les destinataires (INTERNE 1 à 6) vers lesquels vous pouvez copier **l'annuaire**.

↓ Interne 1...6 OK — Sélectionner le destinataire souhaité. Copie de la liste.

Copier des entrées individuelles –

Vous pouvez copier des entrées individuelles vers n'importe lequel des combinés de confort inscrits. Effectuer la préparation suivante.

Ouvrir l'annuaire (= sélectionner).

↓ Nom — Sélectionner pour copier **l'entrée**.

↓ Envoyer entrée OK — Sélectionner.
L'écran du poste de base affiche tous les destinataires (INTERNE 1 à 6) vers lesquels vous pouvez effectuer l'envoi.

↓ Interne 1...6 OK — Sélectionner le destinataire souhaité. L'entrée est copiée.

Recevoir un annuaire, une entrée –

Lorsqu'un envoi a été activé à partir d'un autre usager interne, votre combiné de confort/poste de base sonne.

Accepter l'appel.

OK — Sur le poste qui reçoit l'appel, entrer le code PIN et valider (configuration usine: 0000).
La réception commence. L'écran indique à la fin le nombre d'entrées reçues. Les entrées avec numéro identique ne sont pas remplacées.

Le nombre des entrées mémorisées peut donc différer du nombre des entrées envoyées.

Lorsque vous transmettez des entrées d'annuaire d'un combiné de confort vers un poste de base, les rendez-vous ne sont pas enregistrés dans le téléphone de base.

Appuyer sur les touches :

Rappel externe en cas d'occupation (CCBS) –

Si le correspondant que vous avez appelé est en communication, vous pouvez programmer un rappel automatique. Dès que la ligne du correspondant redevient libre, un rappel a lieu automatiquement (affichage à l'écran). Vous devez accepter le rappel pour que votre correspondant soit effectivement rappelé.

Activer le rappel –

La ligne du correspondant est occupé.

RAPPEL — Valider l'affichage "RAPPEL " et, après confirmation par le central, raccrocher.

Combiné : sur le combiné de confort, appuyer sur ☺.

Accepter ou refuser le rappel

Le poste de base sonne, l'écran affiche le numéro de rappel.

Décrocher le combiné. Vous êtes relié au correspondant souhaité. Vous entendez la sonnerie.

ou

Refuser le rappel.

REFUSER — Le rappel est refusé.

Contrôler ou supprimer le rappel –

Vous avez programmé un rappel.

Ouvrir le menu.

↓ Rappel OK — L'écran indique le numéro ou le nom de rappel.

RETOUR — Le rappel demeure actif.

ou

EFFACER — Effacer le numéro de rappel avant établissement de la connexion.

Combiné : ⊙, sélectionner l'option Réglages base et valider. Puis, poursuivre comme sur le poste de base.

Appuyer sur les touches :

Signal d'appel

En cours de communication, votre poste vous indique par un signal d'appel qu'un autre abonné souhaite vous parler (configuration usine). Vous pouvez soit accepter le second appel soit le refuser. Si vous acceptez le second appel, la communication avec le premier correspondant est mise en attente. Vous pouvez alterner entre les correspondants **(va-et-vient)**.

Accepter un appel –

Vous êtes en communication **externe**.
Le signal d'appel se fait entendre, l'écran indique "Signal d'appel".

Si vous êtes en communication **interne**, vous entendez le signal d'appel ainsi que votre correspondant. Le numéro ou le nom de l'appelant n'apparaît que sur le poste de l'abonné appelé.

ACCEPT. Accepter l'appel, la communication avec le premier correspondant est mise en attente.

Les deux correspondants sont affichés à l'écran, celui qui est actuellement en communication est marqué.

↑ ou ↓ Alterner entre les deux correspondants **(va-et-vient)**.

>FIN Mettre fin à la communication en cours et prendre l'autre correspondant.

Refuser un appel –

REFUSER L'appelant continue à entendre la sonnerie.

Activer/désactiver le signal d'appel

Vous pouvez désactiver en permanence la fonction "Signal d'appel" pour chaque usager interne.

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK Sélectionner et valider.

↓ Réglages Système OK

↓ Config. Combiné OK

↓ Interne 0 ... 6 >☰+ Sélectionner l'usager interne souhaité et valider.

Signal d'appel Lorsque la fonction est activée, l'affichage est marqué.

Pour **modifier** le réglage :

OK Activer/désactiver le signal d'appel.

Appuyer sur les touches :	
	# Rendez-vous → 📖
	Vous pouvez inscrire dans votre téléphone un rendez-vous ; il vous sera rappelé par une sonnerie et un affichage à l'écran. Vous pouvez programmer un rendez-vous sur les 12 prochains mois. Condition pour la programmation des rendez-vous : la date et l'heure doivent être réglées correctement, voir aussi page 58.
	## Programmer un rendez-vous
	Ouvrir le menu
↓ RDV agenda OK	L'écran affiche le rendez-vous programmé, le cas échéant.
	Ouvrir le sous-menu.
Modifier RDV OK	Sélectionner et valider.
	Entrer la date et l'heure du rendez-vous, les entrées affichées sont remplacées. Un rendez-vous comprend une indication de temps au format "––:––" (heures : minutes) ainsi qu'une indication de jour.
	Pour corriger, utiliser les touches écran ◄ et ►.
OK	Valider la date et l'heure.
	Entrer un message (16 caractères maxi.).
OK	Valider le rendez-vous programmé. Le rendez-vous est simultanément activé.
	## Indiquer un rendez-vous
	Le poste de base signale un rendez-vous par une tonalité et un affichage. Si vous êtes en communication, le rendez-vous est signalé uniquement lorsque celle-ci est terminée. L'affichage demeure à l'écran jusqu'à ce que vous réagissiez par :
ARR	Arrêt.
	## Effacer un rendez-vous
	Ouvrir le menu.
↓ RDV agenda OK	Sélectionner et valider.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Effacer RDV OK	Sélectionner et valider.
und	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Transfert d'appel en cours de sonnerie

Ce service n'est pas encore disponible sur tous les types de centraux publics. Vous avez la possibilité de transférer un appel entrant en cours de sonnerie vers un numéro quelconque **(Call Deflection)** sans avoir à accepter l'appel. Comme l'appelant n'a aucune influence sur la destination de renvoi, vous êtes imputés des taxes correspondantes. L'appelant se voit facturer uniquement le coût de la communication jusqu'à votre raccordement.

Paramétrer le n° de destination

Le paramétrage d'un numéro de destination facilite ensuite le renvoi lors d'un appel.

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK

Sélectionner et valider.

↓ Réglages RNIS OK

↓ Destin. renvoi OK

Si un numéro de destination est déjà paramétré, l'affichage est marqué.

Entrer le numéro de destination souhaité.

Ouvrir le sous-menu.

Enreg. entrée OK

Enregistrer le numéro de destination.
L'option de menu "Destin. renvoi" est marquée.

Transférer un appel –

Vous pouvez transférer l'appel vers :

- le numéro de destination déjà paramétré,
- un usager de l'annuaire ou
- temporairement vers un numéro de destination que vous paramétrez à ce moment-là.

Le poste de base sonne.

RENVOI

L'écran indique le **numéro de destination paramétré**.

OK

L'appel est renvoyé vers le numéro de destination.

ou

Ouvrir l'annuaire.

↓ Abonné OK

Sélectionner l'abonné souhaité et valider.

ou

NOUV N°

OK

Entrer le numéro de destination **temporaire** et valider. Ce réglage s'applique uniquement au transfert en cours.

Appuyer sur les touches :

Renvoi d'appel

Vous souhaitez renvoyer de manière durable les appels vers un autre numéro. Le renvoi peut être réalisé en externe, via le central public, ou en interne, dans l'appareil.
Le renvoi d'appel **(Call Forwarding)** peut être paramétré spécifiquement pour chaque numéro (MSN) (vers un portable durant les vacances, vers le bureau, chez un voisin, etc.).

Renvoi d'appel externe (au niveau de l'appareil, via le 2e canal B)

Si, en plus de votre répondeur intégré, vous souhaitez utiliser une autre fonction répondeur sur le réseau, vous devez savoir que cette dernière ne pourra être activée que via un renvoi **externe**. Utiliser exclusivement pour cela les possibilités d'activation du répondeur sur le réseau.

Dans ce type de renvoi, le poste de base renvoie la communication via la seconde ligne téléphonique de votre accès RNIS. Par conséquent, les **deux lignes téléphoniques sont bloquées durant l'appel**. Vous supportez les coûts de la communication en direction de la destination de renvoi. Vous faites l'économie de la taxe d'opérateur pour cette fonction.

Seul le **renvoi immédiat (CFN)** est possible.

Menu	Ouvrir le menu.
↓ Renvoi d´appel OK	Sélectionner et valider.
↓ Renvoi d'appel OK	Liste des renvois programmés.
ou	
≥☰+	Ouvrir le sous-menu.
↓ Nouvelle entrée OK	Sélectionner et valider.
↓ MSN OK	Sélectionner et valider le numéro (MSN) auquel s'applique le renvoi d'appel.
OK	Entrer le numéro de la destination de renvoi et valider.
≥☰+	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Sélectionner et valider.
NON ou OUI	Indiquer si le renvoi doit être activé ou non.

Pour enregistrer un renvoi sur une touche de fonction, voir page 67.

Appuyer sur les touches :	
	Renvoi externe (au niveau du central public)
	Les deux lignes téléphoniques de votre raccordement RNIS **ne sont pas occupées** durant le renvoi d'appel. Le renvoi a lieu au niveau du central de l'opérateur. Le renvoi n'est pas signalé sur votre poste. Vous supportez le coût de la communication téléphonique avec la majoration.
	Définissez le type de renvoi externe que vous souhaitez :
	● Immédiat, ● Sur occupation, ● En cas de non-réponse (au bout d'environ 5 sonneries).
	En cas de renvoi externe, chaque appareil raccordé au bus S reçoit un message indiquant que la renvoi est activé. Ce n'est pas le cas en cas de renvoi interne.
	Condition : le renvoi doit être basculé d'interne en externe, voir page 92.
Menu	Ouvrir le menu.
↓ Renvoi d´appel OK	Sélectionner et valider.
↓ Renvoi OK	Liste des renvois paramétrés.
	Ou
≥☰+	Ouvrir le sous-menu.
Nouvelle entrée OK	Sélectionner et valider.
↓ MSN OK	Sélectionner et valider le numéro (MSN) auquel s'applique le renvoi d'appel.
↓ Condition OK	Sélectionner la condition du renvoi et valider. Vous avez le choix entre les options **Immédiat**, **Sur occupation** et **En cas de non-réponse**. Si la fonction n'est pas activée chez l'opérateur, les conditions de renvoi ne sont pas affichées.
OK	Entrer le numéro de la destination de renvoi et valider.
≥☰+	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Sélectionner et valider.
OUI ou NON	Indiquer si le renvoi doit être activé ou non.
	L'écran indique si le service a été validé avec succès ou non. Veuillez patienter car la réponse de l'opérateur peut demander un certain temps.

Appuyer sur les touches :

Paramétrer le renvoi au niveau du central public (externe) avec le clavier

S'il est impossible d'activer le renvoi comme indiqué à la page précédente, cela signifie que le nouveau protocole n'est pas supporté par le central. La mise en place du nouveau protocole est en cours sur les réseaux publics et elle dépend du niveau de modernisation du central. Vous pouvez toutefois activer/désactiver et interroger le renvoi à l'aide des séquences de touches suivantes (protocole clavier).

Renvoi immédiat (fixe)

Programmer	* 2 1 N° destinat. renvoi #
Activer	* 2 1 #
Désactiver	# 2 1 #
Interroger	* # 2 1 #

Renvoi temporisé

Programmer	* 6 1 N° destinat. renvoi #
Activer	* 6 1 #
Désactiver	# 6 1 #
Interroger	* # 6 1 #

Renvoi sur occupation

Programmer	* 6 7 N° destinat. renvoi #
Activer	* 6 7 #
Désactiver	# 6 7 #
Interroger	* # 6 7 #

Ces procédures doivent être effectuées pour chaque numéro MSN.

Appuyer sur les touches :	
	## Modifier les paramètres d'un renvoi
	Ouvrir le menu.
↓ Renvoi d´appel OK	Sélectionner et valider.
	L'affichage indique tous les renvois programmés. Les renvois activés sont marqués.
↓ Renvoi d'appel	Sélectionner les numéros dont vous souhaitez modifier ou effacer les réglages et ouvrir le sous-menu.
	Le sous-menu vous offre les options suivantes : ● modifier le numéro de destination ou ● effacer le renvoi paramétré.
	## Désactiver le renvoi
	Ouvrir le menu.
↓ Renvoi d´appel OK	Sélectionner et valider.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Désactiver? OK	Liste des renvois paramétrés.
	Condition : il doit être possible de reprogrammer le renvoi extérieur vers intérieur ou bien à l'intérieur du système, via le 2e canal B, voir ➔ page 92.

Appuyer sur les touches :

Utiliser le poste de base comme un interphone

Ecoute amplifiée –

Vous êtes en communication externe avec le combiné du poste de base et souhaitez que les personnes présentes dans la pièce puissent entendre cette communication sur le poste de base.

Combiné : ⊙, sélectionner l'option `Ecoute amplif.` et valider. Le haut-parleur du poste de base est activé.

Valider `ARR` pour mettre fin à l'écoute amplifiée.

Si le combiné du poste de base est décroché, une conférence est alors établie.
Lorsque la communication est terminée, le haut-parleur est automatiquement déconnecté.

Surveillance d'une pièce –

Cette fonctionnalité est activée à partir de l'un des combinés sans fil ou par télécommande. Elle doit avoir été **validée** sur le poste de base, voir page 61. Utilisez cette fonction pour surveiller à partir de l'un des combinés sans fil, ou à partir d'un autre poste la pièce où se trouve le poste de base (Commande à distance, page 114). Si quelqu'un utilise cette fonction, cela est signalé sur l'écran du poste de base.

Combiné : ⊙ valider, ⊙ sélectionner `Surveill. Pièce`, et valider. Le microphone du poste de base est activé.

Valider `ARR` pour quitter la fonction Surveillance de pièce.

Interphonie –

Cette fonctionnalité est activée à partir de l'un des combinés. Vous pouvez alors utiliser le poste de base comme un interphone. La personne présente dans la pièce peut répondre sans avoir à décrocher le combiné. Cette fonction doit avoir été **validée** sur le poste de base, voir page 61.

(Activer la fonction mains-libres à distance.)

Combiné : appuyer sur ⊙ puis sur ⊙ et sélectionner `Interphone`, puis valider. Le microphone et le haut-parleur du téléphone de base sont activés. Valider `ARR` pour mettre fin à l'interphonie.

Condition : „Surveill. Pièce/Interphone" doit avoir été validé sur le poste de base, voir page 61.

Appuyer sur les touches :

Maîtriser les coûts du téléphone

Contrôler les coûts

Votre poste de base propose différents modes d'affichage vous permettant d'avoir un aperçu sur vos coûts de communication.

- durée de la communication,
- coût de la communication en cours (taxes),
- coût de la communication précédente.

Le central transmet automatiquement les impulsions de taxation. Le prix de l'unité est de 0,10 CHF.

Vérifiez auprès de votre opérateur ou sur votre **facture de téléphone** le jour où est établi le relevé. Afin de mieux contrôler votre facture, nous vous recommandons de régler sur «0» le compteur de votre poste de base.

Pour des raisons techniques, les indications figurant sur la facture de téléphone peuvent différer de celles du poste de base. Les indications de taxation de l'opérateur font foi. Les tarifs spéciaux, par exemple les réductions pour les appels longue durée, ne peuvent être contrôlés qu'au moment de la facturation.

Appuyer sur les touches :

Sélectionner le mode de comptabilisation

En Suisse, la taxation est automatiquement transmise.

Paramétrer "Coûts réseau"

Ouvrir le menu.

Réglages OK

Sélectionner et valider.

Réglages Système OK

Coûts/Durée OK

OK

Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.

Format coûts OK

Coûts (réseau) OK

Si l'option de menu est marquée du symbole (✓), les coûts transmis par l'opérateur sont affichés. Aucun autre réglage n'est nécessaire.

et

Retour à l'état de base.

Les coûts sont transmis automatiquement (prix de l'unité 0,10 CHF) par le central. La modification du prix est donc sans objet.

Maîtriser les coûts du téléphone

Appuyer sur les touches :	
	Sélectionner le mode d'affichage
	Ce réglage s'applique uniquement à l'affichage en cours de communication. Vous avez le choix entre les modes d'affichage suivants.
	● Durée de la communication, ● Coût de la communication en cours (taxation de la communication), ● Coût de la communication précédente.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Réglages Système OK	
↓ Coûts/Durée OK	
OK	Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.
↓ Mode affichage OK	Si l'option est sélectionnée, l'affichage est déjà paramétré.
↓ Mode d'affichage OK	Sélectionner le mode d'affichage souhaité.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Afficher/effacer les coûts de communication

Vous pouvez afficher successivement le montant total, le total des coûts des abonnés internes et des numéros paramétrés.

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK — Sélectionner et valider.

↓ Réglages Système OK

↓ Coûts/Durée OK

OK — Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.

Affichage coûts OK — Sélectionner et valider.

↓ ou ↑ — Sélectionner un autre affichage.
Si des noms sont paramétrés pour les abonnés internes, ces noms s'affichent. Lorsque le montant total est affiché, la dernière date d'effacement est également indiquée.

Fin de l'affichage.

ou

Ouvrir le sous-menu.

Effacer montant OK — Effacer le montant affiché.

et — Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Comptes téléphoniques

La création de comptes téléphoniques (PIN comptes) permet de définir un crédit pour chaque usager. Lorsque ce crédit est utilisé, l'accès au réseau externe est verrouillé (sauf pour les numéros d'urgence), l'usager correspondant peut uniquement recevoir des appels ou téléphoner en interne. Une fois les comptes téléphoniques créés, il faut entrer un PIN compte pour pouvoir téléphoner
(voir page IV).

Si aucune limite n'est indiqué pour le compte téléphonique le montant correspondant est totalisé sans aucune limite. Cela permet une vérification des coûts pour chacun des utilisateur de PIN comptes.

Vous pouvez créer au maximum 4 comptes téléphoniques. Ensuite, il faut entrer le PIN compte ou le PIN système pour téléphoner.
Le PIN compte n'est pas lié à un combiné mais à un usager.

Créer les comptes téléphoniques (crédit téléphonique, PIN)

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK — Sélectionner et valider.

↓ Réglages Système OK

↓ Coûts/Durée OK

OK — Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.

↓ PIN comptes OK — L'écran affiche tous les comptes avec l'état du compteur pour les coûts. Les compteurs activés sont marqués.

↓ Compte — Sélectionner le compte souhaité et ouvrir le sous-menu.

Editer compte OK — Sélectionner et valider.

Définir PIN OK

OK — Entrer un PIN compte (8 caractères maxi.) et valider.

Le PIN compte ne doit pas être identique aux PIN comptes déjà définis, au PIN base ou à un numéro d'urgence.
Le poste de base vérifie le PIN compte. S'il constate qu'il est identique, il demande une nouvelle entrée après avoir affiché un message d'erreur.

↓ Définir limite OK — Sélectionner et valider.

Appuyer sur les touches :	
	Vous pouvez maintenant définir une limite (montant, selon le réglage antérieur).
	Exemple pour la saisie d'un montant : `Limite compte 1:` `20--- €`
	Si aucune valeur n'est inscrite dans le champ limite, les coûts sont totalisés. Derrière le compte s'affiche le montant déjà totalisé pour ce compte. Un affichage "vide" signifie qu'aucune taxe n'a encore été relevée pour ce compte jusque là.

Activer/désactiver les comptes téléphoniques

	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Réglages Système OK	
↓ Coûts/Durée OK	
OK	Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.
↓ PIN comptes OK	L'écran affiche tous les comptes avec l'état du compteur pour les coûts. Les compteurs activés sont marqués.
↓ Compte	Sélectionner le compte souhaité et ouvrir le sous-menu.
Activer? OK	ou
Désactiver? OK	Sélectionner et valider.
et	Retour à l'état de base.

Maîtriser les coûts du téléphone

Appuyer sur les touches :

Téléphoner avec le PIN compte –

Si vous avez créé des comptes téléphoniques, vous devez entrer le PIN du compte à imputer avant de téléphoner.

Il est possible de composer un numéro d'urgence paramétré sans entrer de PIN compte.

Sélectionner un compte téléphonique

Décrocher le combiné.

OK Entrer le **PIN compte** du compte à imputer.

Entrer le numéro.
Dès que la communication est établie, l'écran indique, à côté du numéro, le montant restant sur le compte et éventuellement le coût de la communication en cours.

Lorsque la limite d'un compte téléphonique est atteinte, le poste de base réagit de la manière suivante :

- **Avant le début de la communication** : après entrée du PIN compte, le crédit disponible est contrôlé. S'il est entièrement utilisé, l'écran affiche le message "Limite de coût atteinte".
- **En cours de communication** : le poste de base interrompt la communication. L'écran affiche le message "Limite de coût atteinte" !

Appeler indépendamment d'un compte téléphonique –

Il est possible de téléphoner indépendamment des comptes téléphoniques activés si aucun compte téléphonique n'a été sélectionné.

Décrocher le combiné.

OK Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.

Entrer le numéro souhaité.

Appuyer sur les touches :

Supprimer/effacer/afficher les données des comptes

Supprimer un compte téléphonique

Ouvrir le menu.

Réglages OK — Sélectionner et valider.

Réglages Système OK — Sélectionner et valider.

Coûts/Durée OK — Sélectionner et valider.

OK — Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.

PIN comptes OK — L'écran indique tous les comptes téléphoniques avec l'état du compteur (unités ou montant).

Compte — Sélectionner le compte souhaité.

Supprim. Compte OK — Sélectionner et valider.

et — Retour à l'état de base.

Effacer le montant

Ouvrir le menu.

Réglages OK — Sélectionner et valider.

Réglages Système OK — Sélectionner et valider.

Coûts/Durée OK — Sélectionner et valider.

OK — Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.

PIN comptes OK — L'écran indique tous les comptes téléphoniques avec l'état du compteur (montant).

Compte — Sélectionner le compte souhaité.

Effacer montant OK — Le poste de base remet le montant à 0. La limite est conservée.

et — Retour à l'état de base.

Maîtriser les coûts du téléphone

Appuyer sur les touches :	
	Afficher l'état du compte
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Réglages Système OK	
↓ Coûts/Durée OK	
OK	Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.
↓ PIN comptes OK	L'écran indique tous comptes téléphoniques en précisant le relevé du compteur (montant).
↓ Compte	Sélectionner le compte téléphonique souhaité.
↓ Afficher compte OK	L'écran indique le montant déjà consommé et la limite paramétrée.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Sélection appel par appel de l'opérateur → 📖

A chaque communication vous changez d'opérateur afin de téléphoner de la manière la plus économique. Avec certains opérateurs, vous devez vous inscrire préalablement. Pour cela, vous pouvez créer sur le poste de base une liste des différents opérateurs avec leur préfixe.

Annuaire spécial

Vous pouvez créer une liste des préfixes correspondant aux opérateurs que vous utilisez souvent.

L'écran indique les opérateurs réseau créés.

Ouvrir le sous-menu.

↓ Nouvelle entrée OK

Entrer le nom et le préfixe (16 caractères maxi.) de l'opérateur, voir page V.

Si vous utilisez votre téléphone derrière un autocommutateur privé : ne pas oublier le(s) préfixe(s) réseau (voir aussi page 130)!

Afficher/effacer l'entrée

L'écran affiche le contenu de l'annuaire spécial.

↓ Opérateur réseau

Sélectionner l'entrée souhaitée et ouvrir le sous-menu.

↓ Afficher entrée OK

L'écran indique toutes les informations concernant l'entrée.

ou

↓ Effacer entrée OK

L'entrée est effacée.

et

Retour à l'état de base.

Numéroter à partir de l'annuaire spécial

Ouvrir l'annuaire spécial.

↓ Opérateur réseau

Sélectionner l'entrée souhaitée.

Utiliser le No. OK

Le préfixe s'affiche à l'écran.

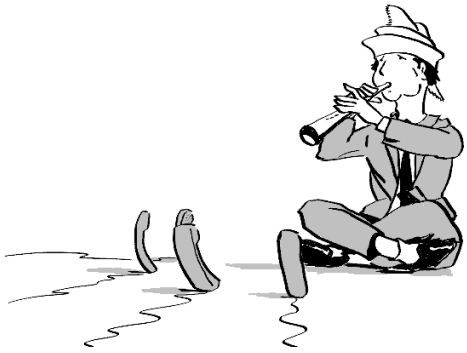
ou

Entrer le numéro du correspondant ou numéroter à partir de l'annuaire. Le préfixe et le numéro sont chaînés.

Décrocher le combiné, le numéro est composé.

Appuyer sur les touches :

Téléphoner à plusieurs



En cours de communication, appeler un autre correspondant

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Sans interrompre cette communication, vous pouvez appeler un autre correspondant et effectuer un double appel ou bien parler alternativement avec les deux correspondants **(va-et-vient)**.
Le correspondant entend la musique d'attente ou l'annonce du standard selon que vous alternez entre 2 correspondant externes ou entre un abonné interne et un correspondant externe.

– Double appel à partir d'une communication externe vers un correspondant externe –

Appuyer sur la touche en cours de communication (=).

↓ Double appel OK

La **première communication est mise en attente**.

Composer le numéro du second correspondant (externe). Vous pouvez aussi numéroter à partir de l'annuaire. La communication est établie, votre correspondant répond.

↓ ou ↑

Pour alterner entre les correspondants **(va-et-vient)**.

>FIN

Mettre fin à la communication en cours.

Revenir à la communication en attente

RETOUR

Valider si le correspondant le répond pas ou en cas d'occupation. Vous êtes de nouveau en communication avec le premier correspondant.
Si vous raccrochez par erreur le combiné après le double appel, vous êtes rappelé ce qui vous permet de poursuivre la première communication.

➡

Appuyer sur les touches :

– Double appel à partir d'une communication interne en direction d'un correspondant externe –

Vous êtes en communication avec un usager interne.

DBLE AP

Composer le numéro du correspondant **externe**. Vous pouvez aussi numéroter à partir de l'annuaire.
La communication est établie, votre correspondant a répondu.

– Double appel avec un usager interne –

INT 0 – 6

Sélectionner un usager interne, la **communication externe est automatiquement mise en attente.**

↓ ou ↑

Pour alterner entre les correspondants.

>FIN

Mettre fin à la communication en cours.

Téléphoner à plusieurs

Appuyer sur les touches :

Transférer –

Vous êtes en communication avec un correspondant externe et vous voulez effectuer un transfert en direction d'un usager interne. Vous disposez de deux possibilités.

- Transférer la communication **avant** que l'usager interne ne réponde. Si celui-ci ne répond pas, vous êtes rappelé.
- Transférer la communication **après** que l'usager interne ait répondu. Parlez avec ce dernier et raccrochez.

- Condition : vous êtes en communication avec un correspondant externe.

INT 0 – 6

Entrer le numéro de l'usager interne.

ou

LISTE

↓ Interne 0 ... 6 OK

Sélectionner l'usager interne souhaité et valider.

Le combiné sélectionné sonne.

- Raccrocher pendant la sonnerie (transfert avant réponse).
- Parler avec l'usager puis raccrocher (transfert après réponse).

Poursuivre la première communication

RETOUR

Valider lorsque l'usager interne répond ou en cas d'occupation. Le correspondant externe est de nouveau relié avec vous.
Si vous raccrochez involontairement après un double appel, le système vous rappelle et vous pouvez alors poursuivre la première communication.

Appuyer sur les touches :

Parcage –

Vous êtes en communication externe et souhaitez transférer votre correspondant sur un autre poste de votre accès RNIS, par exemple.

Ouvrir le menu (=).

↓ Parcage comm. OK — Sélectionner et valider.

Si nécessaire entrer un numéro de parcage quelconque de un ou deux chiffres. Si vous n'entrez pas de numéro, activer le parcage avec OK.

OK — Confirmer le numéro.

Raccrocher, le poste de base est en veille.
La durée maximale de parcage dans le central public est de trois minutes.

Reprendre la communication ("quitter la position de parcage") –

Décrocher le combiné.

Ouvrir le menu (=).

↓ Reprise comm. OK — Sélectionner et valider.

Si nécessaire, entrer le numéro de parcage.

OK — La communication est de nouveau établie.

Téléphoner à plusieurs

Appuyer sur les touches :

Conférence à 3 –

Dans le cadre d'une conférence, vous pouvez parler simultanément à deux autres correspondants. Il peut s'agir de deux correspondants externes ou bien d'un correspondant externe et d'un usager interne.

– à partir d'une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe.

Ouvrir le menu (=).

Double appel OK — Mise en garde de la communication.

Entrer le numéro du correspondant **externe**. Vous pouvez aussi numéroter à partir de l'annuaire.
La communication s'établit, le correspondant répond.

ou

INT 0 – 6 — Entrer le numéro de l'usager **interne**.
La communication s'établit, le correspondant répond.

Ouvrir le menu (=).

Conférence à 3 OK — La conférence est établie.
L'écran affiche les numéros ou les noms des deux correspondants.

– à partir d'une communication interne

Vous êtes en communication avec un usager interne.

DBLE AP

Entrer le numéro du correspondant **externe**. Vous pouvez aussi numéroter à partir de l'annuaire.
La communication s'établit, le correspondant répond.

Ouvrir le menu (=).

Conférence à 3 OK — La conférence est établie.
L'écran affiche les numéros ou les noms des deux correspondants.

Appuyer sur les touches :

Parler individuellement à chacun des correspondants –

Vous êtes en conférence et vous souhaitez parler de nouveau individuellement avec chacun de vos correspondants.

INDIV. Revenir au correspondant avec lequel vous étiez en communication, avant la conférence.

↓ ou ↑ Pour alterner entre les correspondants.

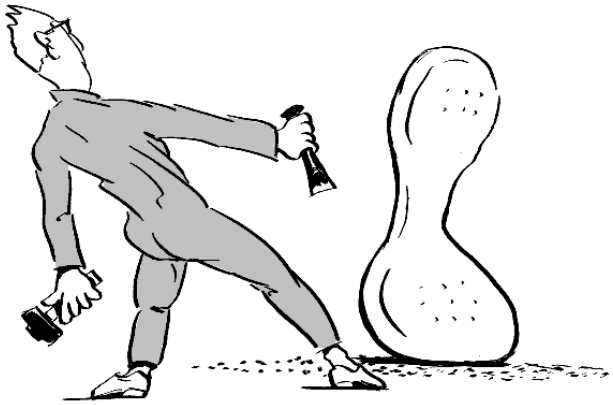
>FIN Mettre fin à la communication en cours et revenir à la communication en attente.

Mettre fin à la conférence

Si vous avez établi une conférence : raccrocher le combiné. Vous mettez ainsi fin à toutes les communications. Vos correspondants entendent la tonalité "occupé".
Si l'un de vos correspondants raccroche, vous demeurez en communication avec l'autre.

Appuyer sur les touches :

Personnaliser votre téléphone



Date et heure → 🕮

La date et l'heure s'actualisent automatiquement lors de chaque communication sortante. Indépendamment de cela, vous pouvez régler le format de l'affichage.

Activer l'affichage de la date/de l'heure

Vous pouvez définir si l'écran affiche ou non la date et l'heure à l'état de veille.

	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Régl. Téléphone OK	
↓ Date/Heure OK	
	Lorsque l'affichage est activé, il est sélectionné.
↓ Affichage heure OK	L'affichage indique le réglage actuel.
et	Retour à l'état de base.

Régler le format 12 ou 24 heures

	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Régl. Téléphone OK	
↓ Date/Heure OK	
	Le réglage actuel est sélectionné.
↓ 24 heures OK	Régler le format 24 heures .
↓ 12 heures OK	Régler le format 12 heures.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :	
	Régler le format de la date
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Régl. Téléphone OK	
↓ Date/Heure OK	
↓ Date JJ.MM OK	Régler l'affichage **jour.mois**, p. ex. : 22.06.
ou	
↓ Date MM.JJ OK	Régler l'affichage **mois.jour**, p. ex. : 06.22.
et	Retour à l'état de base.
	Régler la date/l'heure
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Régl. Téléphone OK	
↓ Date/Heure OK	
Régl.Date/heure OK	L'écran affiche un champ de saisie, en fonction du format défini.
OK	Entrer la date et l'heure et valider.
	Exemple : Saisie au format 12 heures
	Touche AM pour matin
	Touche PM pour après-midi

	Exemple : Saisie au format 24 heures

et	Retour à l'état de base.

L'affichage de l'heure doit être paramétré séparément sur le combiné de confort. Pour des raisons techniques, la synchronisation entre le poste de base et le combiné de confort est impossible.

Appuyer sur les touches :

Autres réglages

Régler l'éclairage de l'écran sur le poste de base

L'écran s'allume :

- à la réception d'un appel,
- lorsque vous décrochez le combiné ou vous appuyez sur la touche haut-parleur,
- lorsque vous réalisez des réglages à l'état de veille.

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK

↓ Régl. Téléphone OK — Sélectionner et valider.

↓ Eclairage auto. — Fonction affichée sélectionnée, l'éclairage de l'écran est activé.

Pour **modifier** le réglage :

OK — Activer/désactiver.

et — Retour à l'état de base.

Régler la langue d'affichage → 🕮

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK

↓ Régl. Téléphone OK — Sélectionner et valider.

Langue OK — Sélectionner et valider.

↓ Langue OK — Sélectionner la langue souhaitée et valider.

et — Retour à l'état de base.

La langue d'affichage du poste de base ne doit pas nécessairement être identique à celle du combiné.

Einstellungen	-> Telefon-Einstell	-> Sprache	-> Deutsch
Settings	Tel. settings	Language	English
Réglages	Régl. téléphone	Langue	Français
Impostazioni	Impostaz Telef.	Lingua	Italiano
Ajustes	Ajustes teléfono	Idioma	Español
Programações	Program. telef.	Língua	Português
Instellingen	Toestel-instell.	Taal	Nederlands
Indstillinger	Tlf.indstil	Sprog	Dansk
Innstillinger	Tlf. innst.	Språk	Norsk
Inställninger	Tel. inställn.	Språk	Svenska

Appuyer sur les touches :	
	Contraste de l'écran du poste de base
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	
↓ Régl. Téléphone OK	Sélectionner et valider.
↓ Contraste OK	Sélectionner et valider.
← → Contraste OK	Sélectionner et valider.
et	Retour à l'état de base.
	Valider Surveillance de la pièce/Interphonie
	Si vous souhaitez utiliser votre poste de base comme un interphone ou surveiller la pièce où se trouve le poste de base, vous devez préalablement effectuer ces réglages.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	
↓ Régl. Téléphone OK	Sélectionner et valider.
↓ Intercom Base	Fonction affichée sélectionnée, la surveillance de pièce et la fonction Intercom (Interphonie) sont validées.
	Pour **modifier** le réglage :
OK	Activer/désactiver.
et	Retour à l'état de base.
	Activer/désactiver les tonalités → 📖
	Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités suivantes :
	● clic clavier, ● tonalité de confirmation, ● tonalité d'erreur.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
Audio / Sons OK	
↓ Tonalités OK	Sélectionner et valider.
↓ Tonalité souhaitée	Fonction affichée sélectionnée, la tonalité est activée.
OK	Activer/désactiver.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :	
	Régler le timbre de la sonnerie sur le poste de base → 🕮
	Sur le poste de base, différents timbres de sonnerie permettent de distinguer les appels internes et les appels externes. Le timbre réglé ne s'applique qu'aux **appels internes**.
	Le poste de base offre 10 timbres de sonnerie.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
Audio / Sons OK	
↓ Timbre sonnerie OK	Sélectionner et valider.
← → Timbre sonnerie OK	Sélectionner le timbre souhaité et valider.
et	Retour à l'état de base.
	Le poste de base et les combinés inscrits sonnent, **en cas d'appels externes, en faisant entendre la mélodie sélectionnée pour le numéro (MSN)**, voir page 82.
	Régler le volume de la sonnerie → 🕮
	Le poste de base offre cinq volumes ainsi que le mode "Crescendo". En mode "Crescendo", le poste de base sonne tout d'abord doucement puis de plus en plus fort.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
Audio / Sons OK	
Volume sonnerie OK	Sélectionner et valider.
← → Volume sonnerie OK	Sélectionner le volume de sonnerie souhaité et valider.
et	Retour à l'état de base.
	Régler le volume du haut-parleur → 🕮
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
Audio / Sons OK	
↓ Vol. H-Parleur OK	Sélectionner et valider.
← → Vol. Haut-parleur OK	Sélectionner le volume haut-parleur souhaité et valider.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :	
	Régler le volume de l'écouteur → 🕮
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
Audio / Sons OK	
↓ Volume écouteur OK	Sélectionner et valider.
← → Volume écouteur OK	Régler le volume de l'écouteur souhaité et valider.
et	Retour à l'état de base.
	Modifier l'interception d'appel à partir du répondeur
	Vous pouvez intercepter **directement** un appel arrivé sur le répondeur en décrochant le combiné. Cette fonction est activée en usine. En mode d'interception **indirecte**, vous devez décider si vous voulez prendre l'appel ou appeler un autre correspondant.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ System-Einstell. OK	
↓ ✓Intercept.appel	Fonction sélectionnée (interception directe activée). Fonction non sélectionnée (interception indirecte activée).
	Pour **modifier** le réglage :
OK	Activer/désactiver la fonctionnalité.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Liste des appelants : définir le mode

En configuration usine, la liste est réglée sur **Appels perdus**. En mode **Appels reçus**, les numéros de tous les appels reçus sont sélectionnés dans la liste.

Ouvrir le menu.

Réglages OK — Sélectionner et valider.

Réglages Système OK — Sélectionner et valider.

Fonct.spéciales OK — Sélectionner et valider.

Appels perdus OK — Le réglage actif est sélectionné.

ou

Appels reçus OK — Sélectionner et valider.

OUI — Valider l'effacement des entrées.

et — Retour à l'état de base.

En cas de changement du mode, les entrées existantes sont effacées.

Musique d'attente

Avec certaines fonctions (p. ex. Double appel), le correspondant entend une musique d'attente. Cette fonctionnalité peut être désactivée.

Ouvrir le menu.

Réglages OK — Sélectionner et valider.

Audio / Sons OK — Sélectionner et valider.

Musique attente OK — Sélectionner et valider.

et — Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :	
	# Utiliser les touches programmables
	Le poste de base dispose de quatre touches programmables auxquelles vous pouvez affecter des fonctions ou des numéros. Il suffit alors d'appuyer sur la touche programmable pour activer la fonction ou pour composer le numéro.
	## – Enregistrer un numéro
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Touches progr. OK	
	Appuyer sur la touche programmable souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
Modifier entrée OK	Sélectionner et valider.
	Entrer le numéro.
	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Quitter.
et	Retour à l'état de base.
	Vous pouvez maintenant utiliser la touche programmable pour appeler votre correspondant.
	## – Copier un numéro figurant dans l'annuaire
	Si nécessaire, effacer l'entrée existante.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Touches progr. OK	
	Appuyer sur la touche programmable souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
Modifier entrée OK	Sélectionner et valider.
	L'afficheur indique toutes les entrées de l'annuaire.
↓ Entrée OK	Sélectionner et valider l'entrée souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Quitter.
et	Retour à l'état de base.

Personnaliser votre téléphone

Appuyer sur les touches :	
	– Enregistrer une macro
	Si nécessaire, effacer l'entrée existante.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Touches progr. OK	
	Appuyer sur la touche programmable souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Modifier entrée OK	Sélectionner et valider.
	Ouvrir le sous-menu.
No. de macro OK	Sélectionner et valider.
↓ Macro OK	Sélectionner la macro souhaitée et valider.
	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Quitter.
et	Retour à l'état de base.
	Vous pouvez utiliser la touche programmable à la place d'une séquence de touches fréquemment utilisée. Pour créer une macro, voir page 69.
	– Enregistrer un numéro depuis l'annuaire spécial
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Touches progr. OK	
	Appuyer sur la touche programmable souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
Modifier entrée OK	Sélectionner et valider.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Annuaire spécial OK	Sélectionner et valider.
↓ Opérateur OK	Sélectionner l'opérateur souhaité et valider. L'écran indique la touche programmable correspondante.
	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Quitter.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :	
	– Configurer le renvoi d'appel
	Vous pouvez programmer un renvoi d'appel **inconditionnel** sur une touche programmable ; dans ce cadre, le type de renvoi indiqué page 91 est défini (interne/externe).
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Touches progr. OK	
	Appuyer sur la touche programmable souhaitée.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Fonctions RNIS OK	Sélectionner et valider.
Renvoi incondit. OK	Sélectionner le type de renvoi.
↓ MSN 1...7 OK	Sélectionner le numéro (MSN) et valider.
	Entrer le numéro de destination ou valider le numéro déjà programmé.
	Ouvrir le sous-menu.
Enreg. entrée OK	Quitter.
et	Retour à l'état de base.
	Une fois cette touche programmable actionnée, l'écran indique le numéro de destination. Le renvoi est activé.
	Appuyer de nouveau sur la touche programmable pour désactiver le renvoi.
	– Configurer l'interception des appels malveillants (MCID)
	L'interception des appels malveillants permet de déterminer les appelants gênants ou menaçants. Ce service ne peut être demandé à Swisscom que pour des motifs fondés.
	Ouvrir le menu.
↓ Réglages OK	Sélectionner et valider.
↓ Touches progr. OK	
	Appuyer sur la touche programmable souhaitée.
↓ Fonctions RNIS OK	
↓ Id.App.malveill. OK	L'écran indique la fonction programmée.
et	Retour à l'état de base.
	Si vous appuyez sur la touche programmable en cours de communication ou immédiatement après, l'identification de l'appel malveillant est activée. L'écran affiche "appel malveillant".

Appuyer sur les touches :

– Configurer un MSN émission

Avec MSN émission, vous définissez le numéro qui servira à établir l'appel suivant.
La sélection de ce MSN émission à l'aide de la touche programmable ne concerne que la communication sortante suivante.

Seuls, peuvent être inserits les numéros (MSN) affectés à la base, page 87 et page 88.

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK — Sélectionner et valider.

↓ Touches progr. OK

Appuyer sur la touche programmable souhaitée.

↓ Fonctions RNIS OK

↓ App.suiv.:MSN? OK — Sélectionner et valider.

↓ MSN 1...7 OK — Sélectionner le numéro MSN souhaité et valider.

L'écran indique la fonction programmée.

et — Retour à l'état de base.

Effacer la configuration de la touche programmable

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK — Sélectionner et valider.

↓ Touches progr. OK

Appuyer sur la touche programmable souhaitée.

Ouvrir le sous-menu.

↓ Effacer entrée OK — Sélectionner et valider.

et — Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Créer une macro sur le poste de base

Une macro est une séquence de touches que vous pouvez enregistrer sous un nom. Ce regroupement de plusieurs opérations facilite l'exécution des fonctionnalités.

Ouvrir le menu Macro.

Ouvrir le sous-menu.

↓ Nouvelle entrée OK — Sélectionner et valider.

Attribuer un nom pour désigner la nouvelle macro et passer à la ligne suivante.
Entrer les codes de fonctions conformément à la **liste des macros** (voir ci-dessous), entrer les chiffres et les symboles sur le clavier du poste de base.

Pour ajouter des fonctions :

Ouvrir le sous-menu pour ajouter une fonction.

↓ Insérer fonction OK — Les fonctions sont des lettres correspondant à des fonctionnalités spécifiques.

et — Retour à l'état de base.

Ordre de classement : *, #, A, À
Inscrivez * ou # (par exemple) au début d'une entrée ; cela vous permet de classer en tête de la liste les entrées utilisées très fréquemment.

Liste des macros :

Code	Fonction
C	Attente de l'entrée du PIN
E	Fin de la communication
I	Appui sur la touche INT
K	Active le clavier
k	Désactive le clavier
N	Demande du numéro de l'usager
Q	Attente de confirmation
4	Appui sur la touche 4

↓ Fonction OK — Sélectionner la fonction souhaitée.

Une fois la macro entièrement définie :

Appeler le sous-menu pour quitter la saisie.

Enreg. entrée OK — Enregistrer les entrées.

et — Retour à l'état de base.

Dans le sous-menu, vous pouvez aussi **modifier**, **afficher** et **effacer** des macros.

Appuyer sur les touches :	
	Démarrer une macro sur le poste de base
	Ouvrir le menu Macro.
↓ OK	Sélectionner la macro souhaitée et valider.
	L'entrée de la première lettre de la macro souhaitée vous facilite la recherche. La première entrée commençant par cette lettre dans la liste des macros s'affiche.
	Effacer la liste des macros sur le poste de base
	Ouvrir le menu Macro.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Effacer liste OK	Sélectionner et valider.
OK	Entrer le PIN système (configuration usine : 0000) et valider.
OUI	Valider.
et	Retour à l'état de base.
	Afficher la capacité mémoire
	Ouvrir le menu Macro.
	Ouvrir le sous-menu.
↓ Capacité mémoire OK	L'écran indique la capacité mémoire (%) libre.
et	Retour à l'état de base.

Appuyer sur les touches :

Créer et utiliser un nouveau menu –

Sur le poste de base, vous pouvez créer votre propre menu "Menu spécial" avec sept options au maximum. Il est recommandé d'utiliser les fonctionnalités de votre opérateur réseau, par exemple pour interroger un répondeur externe sur le réseau. **Une fois activé, ce menu est également disponible sur tous les combinés de confort, en cours de communication**.

Paramétrer un nouveau menu

Avant de pouvoir utiliser votre menu, vous devez le créer et lui donner un nom.

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK — Sélectionner et valider.

↓ Menu spécial OK — Sélectionner et valider.

↓ Menu spéc. Nom: OK

OK — Entrer par exemple "Mon Menu" qui sera le nom sous lequel le menu s'affichera à l'écran.

et — Retour à l'état de base.

Activer/désactiver le menu

Ouvrir le menu.

↓ Réglages OK — Sélectionner et valider.

↓ Menu spécial OK — Sélectionner et valider.

↓ Menu spéc.: Aff OK — Activer/désactiver le menu.

et — Retour à l'état de base.

Créer des options de menu

Ouvrir le menu.

↓ "Mon Menu" OK — Sélectionner le menu que vous avez créé.

Ouvrir le sous-menu.

↓ Nouvelle entrée OK — Sélectionner et valider.

Entrer le nom de l'option de menu et le contenu (voir "Créer une macro", page 69).

Ouvrir le sous-menu.

Enreg. entrée OK — Enregistrer les entrées.

et — Retour à l'état de base.